



**REPUBLICA DOMINICANA**

**INSTITUTO AZUCARERO DOMINICANO**

**-INAZUCAR-**

**MEMORIA INSTITUCIONAL**

**AÑO 2013**

## Í N D I C E

<u>TEMAS</u>	<u>PÁGINA</u>
<b>I.- Misión y Visión.....</b>	<b>3</b>
<b>II.- ZAFRA AZUCARERA 2011-2012.....</b>	<b>4</b>
Molienda de Caña.....	4
Producción de Azúcar.....	7
Producción de Melaza y Furfural.....	9
<b>III.- ABASTECIMIENTO DEL MERCADO LOCAL.....</b>	<b>10</b>
Consumo de Azúcar.....	10
Venta Local Melaza.....	13
<b>IV.- EXPORTACIÓN DE AZÚCAR, MELAZA Y FURFURAL.....</b>	<b>17</b>
<b>V.- PROGRAMACIÓN ZAFRA AZUCARERA 2012-2013.....</b>	<b>21</b>
<b>VI.- SITUACION DEL MERCADO MUNDIAL.....</b>	<b>22</b>
Condiciones y Perspectivas.....	23
<b>VII.- PRESUPUESTO EJECUTADO.....</b>	<b>24</b>
Gastos Corrientes.....	24
Gastos de Inversión.....	26
<b>VIII.- PLAN PLURIANUAL.....</b>	<b>26</b>
Plan Operativo 2014.....	26
<b>IX.- ESTRATEGIA NACIONAL DE DESARROLLO.....</b>	<b>29</b>
Principales Funcionarios.....	30

## **I.- MISIÓN Y VISIÓN.**

### **Misión.**

Recomendar al Poder Ejecutivo las normas de la política azucarera nacional en todos sus aspectos y velar por el cumplimiento de dichas normas, así como también, coadyuvar en las gestiones del Gobierno Nacional antes organismos internacionales que tengan relación directa o indirecta con la producción y el mercado del azúcar.

### **Visión.**

Ser precursor en la realización de estudios destinados a mejorar el cultivo de la caña y fomentar el desarrollo de este sector en todo el territorio nacional, con el fin de que las actividades de la industria azucarera fortalezcan la economía regional y del país en el mayor grado posible.

## **II.- ZAFRA AZUCARERA 2012-2013.**

### **Molienda de caña**

La zafra azucarera **2012-2013** que concluyó en la primera semana del mes de Junio, tuvo una molienda de **4,771,211** toneladas métricas de caña, en un período comprendido entre el inicio de la última semana de noviembre de 2012 y la última semana de junio de este año.

El tiempo de operación fue de **199** días; siendo el Cristóbal Colón el de más larga duración al recorrer el período completo. Central Romana y Barahona, tuvieron similar lapso de operación con alrededor de **188** y **177** días respectivamente, y por último Azucarera Porvenir con 107 días.

Del total de caña procesada, el ingenio Central Romana, molió **2,958,411** toneladas equivalentes al **62%** del total; cantidad inferior en **223,684** toneladas, respecto de la molienda de la zafra **2011- 2012**, en la que procesó **3,192,095** toneladas, para un **7%** menos. Al Central Romana le siguió en cantidad de caña molida, el Ingenio Cristóbal Colón con el **20%** del total para **958,649** toneladas, superando la cantidad de la zafra anterior con **145,322** toneladas al moler **813,796** toneladas equivalentes al **18 %**. Barahona por su parte, molió **673,450** toneladas para el **14 %**; cantidad que resultó inferior a la del período pasado con **43,326** toneladas, al moler **716,776** toneladas igual a **6%** menos.

Por último, el Ingenio Porvenir, realizó una molienda de **180,232** toneladas para el **4%** del total de caña molida por los cuatro ingenios, durante la recién concluida zafra 2012-2013; esta

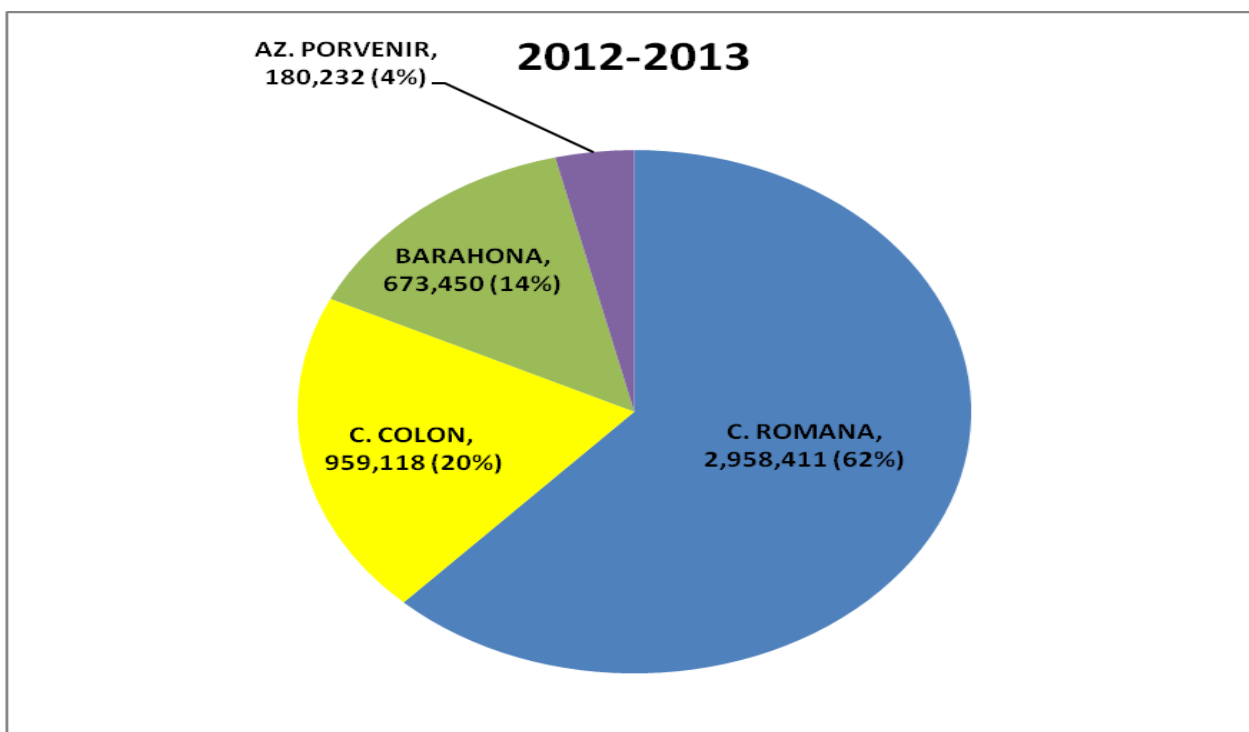
resultó superior en **37,323** toneladas respecto de la molienda anterior que fue de **142,909** toneladas para un **26%**.

**CUADRO NO. 1**  
**MOLIENDA DE CAÑA POR INGENIO DURANTE LA ZAFRA 2012-2013 CORTADA AL 30 DE JUNIO EN COMPARACIÓN A LA MOLIENDA DE LA ZAFRA 2011-2012 A IGUAL PERIODO**

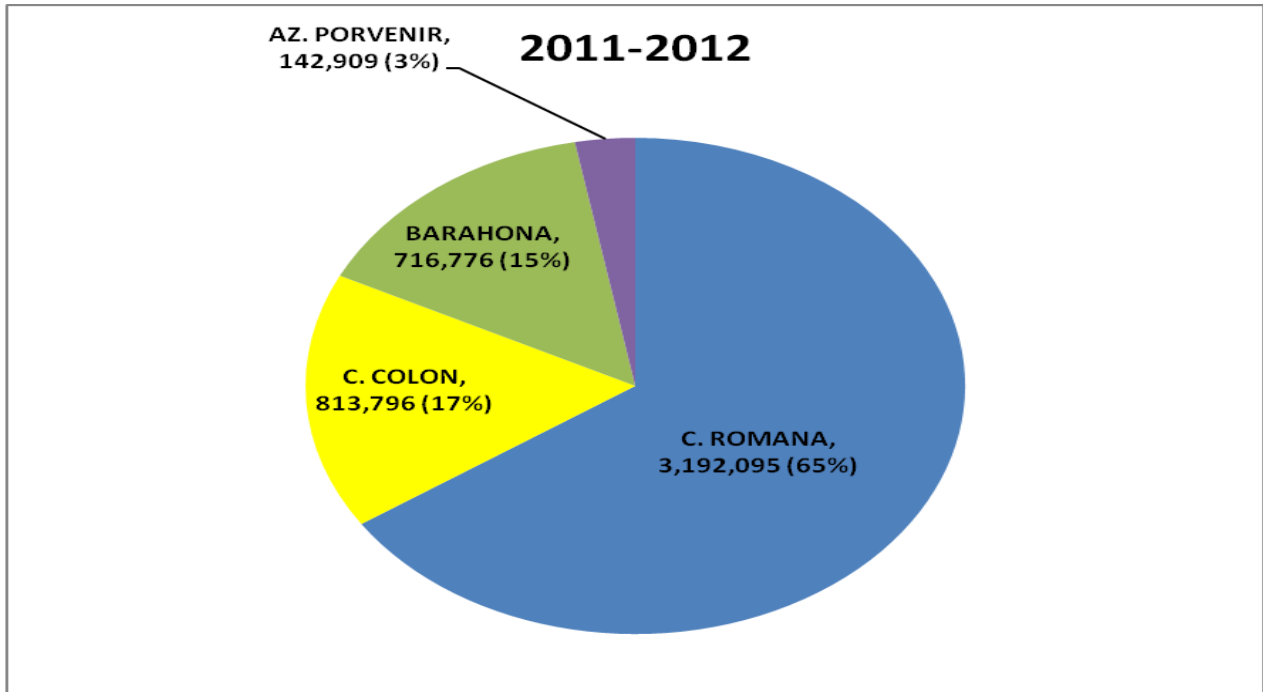
INGENIO	CAÑA MOLIDA (EN T.M.)			
	2012-2013	2011-2012	DIFERENCIA	RELACION %
CENTRAL ROMANA	2,958,411	3,192,095	(233,684)	(7.32)
CRISTÓBAL COLON	959,118	813,796	145,322	17.85
BARAHONA (CAC)	673,450	716,776	(43,326)	(6.04)
AZUCARERA PORVENIR	180,232	142,909	37,323	26.11
<b>TOTALES</b>	<b>4,771,211</b>	<b>4,865,576</b>	<b>(94,365)</b>	<b>30.60</b>

FUENTE: REPORTES MENSUALES DE LOS INGENIOS- INAZUCAR

**GRAFICO NO. 1-A.**  
**MOLIENDA DE CAÑA POR INGENIO DURANTE LA ZAFRA 2012-2013**



**GRAFICO NO. 1-B.**  
**MOLIENDA DE CAÑA POR INGENIO DURANTE LA ZAFRA 2011-2012.-**



Del total de caña molida en la presente campaña, la de administración fue de **3,305,324** toneladas y la procedente de colonos particulares se elevó a **1,465,887**. De la caña de colonos, la mayor participación fue la de los cañicultores que producen para el Central Romana, con un total de **993,852** toneladas que representa el **34%** de la procesada por la empresa agroindustrial y el **68%** del total del conjunto de colonos. A esta le sigue en el orden el Ingenio Cristóbal Colon con **396,770** toneladas para el **41%** de la gramínea procesada por esa empresa y el **27%** de todos los colonos.

Por último, Azucarera Porvenir con **75,265 toneladas** de colonos para el **42%** de su molienda y el **5%** de la caña de colonos.

**CUADRO NO. 2**  
**MOLIENDA DE CAÑA DE ADMINISTRACIÓN Y COLONOS**  
**ZAFRA 2012-2013**  
**(EN T.M.)**

INGENIO	ADMINISTRACION	COLONOS	TOTAL
CENTRAL ROMANA	1,964,559	993,852	2,958,411
CRISTÓBAL COLON	562,447	396,671	959,118
BARAHONA	673,450	-	673,450
PORVENIR	104,966	75,265	180,232
<b>TOTAL</b>	<b>3,305,323</b>	<b>1,465,887</b>	<b>4,771,211</b>

FUENTE: REPORTES MENSUALES DE LOS INGENIOS- INAZUCAR

### **Producción de Azúcar.**

La producción de azúcar se elevó a **555,610 TM**, superando la zafra azucarera 2011-2012 con **1,884** toneladas la cual produjo **553,717** toneladas. De esa cantidad, **385,551** toneladas corresponden al tipo crema o crudo, y **170,050** toneladas al blanco o refino. Del total de azúcar recolectada, Central Romana obtuvo **380,283** toneladas que representa el **68%**, incluyendo toda el azúcar refino, seguida por el Ingenio Cristóbal Colon con **95,351** toneladas para el **17%**, Barahona **67,663** para un **12%** y el Ingenio Porvenir con **12,304** para el **2%**.

El total de azúcar producida por Central Romana, fue menor en **15,685** toneladas, a la cantidad obtenida en la campaña anterior, de las cuales **10,812** corresponden al tipo crema y las restantes **4,873** toneladas de refino, para el **3%** de la producción. El Ingenio Cristóbal Colon,

aumentó su producción en **21,049** toneladas, lo que representa un **4%** de la producción. El Ingenio Barahona, disminuyó su producción en **4,621** toneladas para un 1% de la producción y finalmente el Ingenio Porvenir aumentó su producción en **1,141** toneladas.

**CUADRO NO. 3**  
**AZUCAR PRODUCIDA DURANTE ZAFRA 2012-2013**  
**COMPARADA IGUAL PERIODO ZAFRA 2011-2012**  
**(EN T.M.)**

INGENIOS	PRODUCCION DE AZUCAR					
	2012-2013		2011-2012		DIFERENCIA	
	CREMA	REFINO	CREMA	REFINO	CREMA	REFINO
CENTRAL ROMANA	210,233	170,050	221,045	174,923	(10,812)	(4,873)
CRISTÓBAL COLON	95,351	--	74,302	--	21,049	--
BARAHONA	67,663	--	72,284	--	(4,621)	--
PORVENIR	12,304	--	11,163	--	1,141	--
<b>TOTALES</b>	<b>385,551</b>	<b>170,050</b>	<b>378,794</b>	<b>174,923</b>	<b>6,757</b>	<b>(4,873)</b>

FUENTE: REPORTES MENSUALES DE LOS INGENIOS-INAZUCAR

En conjunto, los rendimientos de azúcar por toneladas de caña molida alcanzaron el **12%**. Esto es el resultado de la sumatoria de la producción de azúcar crema de los cuatro ingenios que fue de **385,551** toneladas y la conversión del azúcar refino a crema multiplicando el total producido de refino que fue de **170,050** toneladas por ocho (**1.08**) para obtener ciento ocho (**108**) libras de azúcar crudo que es la cantidad requerida para obtener 100 libras de refino. Esto da por resultado un total de **183,654** toneladas.



El total de azúcar crema producida (**569,205 TMVC**) dividida entre el total de caña molida que fue de **4,771,211** toneladas da por resultado un rendimiento fabril del **12%**; esto es **258.19** libras de azúcar cruda (azúcar crema) por cada tonelada métrica de caña molida.

Central Romana fue la empresa que alcanzó el mayor rendimiento con un **13%**; seguido de Cristóbal Colón y Barahona que ambos obtuvieron el **10%** y por último Porvenir con el **7%**.

### **Producción de Melaza y Furfural.**

Durante el período de análisis, se produjeron **34.8** millones de galones americanos de Melaza y **30** mil toneladas de Furfural. La producción de melaza, fue mayor en **1.5** millones de galones americanos en relación a la cosechada en la **zafra 2011-2012** que fue de **33.8** millones de galones para un **3%**. Del total de melaza recolectada, Central Romana participó con **20** millones de galones para el **58%**; con un rendimiento de **6.7 galones** por cada tonelada de caña molida.

El Ingenio Colón, alcanzó **7.3** millones de galones, para el **21%**, con un rendimiento de **7.6** galones por tonelada de caña molida; Barahona **5** millones de galones, para el **14%**, con un rendimiento de **7.5** galones por cada tonelada de caña molida y Porvenir participó con **2.3** millones de galones, para el **7%**, con un rendimiento de **22.3** galones por cada tonelada de caña molida.

Por su parte, el total de furfural producido en la campaña correspondió al Central Romana, por la cantidad de **30,291** toneladas.

**CUADRO NO. 4**  
**MELAZA PRODUCIDA DURANTE LA ZAFRA 2012/2013**  
**COMPARADA CON IGUAL PERIODO DE LA ZAFRA 2011-2012**  
**(GALONES AMERICANOS)**

INGENIOS	2012-2013	2011-2012	DIFERENCIA
	MELAZA PRODUCIDA	MELAZA PRODUCIDA	
CENTRAL ROMANA	20,049,300	20,582,700	(533,400)
CRISTÓBAL COLON	7,357,113	6,446,028	911,085
BARAHONA	5,083,142	5,097,623	(14,481)
PORVENIR	2,345,826	1,681,500	664,326
<b>TOTALES</b>	<b>34,835,381</b>	<b>33,807,851,</b>	<b>1,027,530</b>

FUENTE: REPORTES MENSUALES DE LOS INGENIOS-INAZUCAR

## II.- ABASTECIMIENTO DEL MERCADO LOCAL.-

### Consumo de Azúcar.

En el período enero-junio del año en curso, la demanda del mercado local fue de **97,386** toneladas métricas de azúcar crema y **89,041** de azúcar refino que totalizaron **186,427** toneladas de uno y otro tipo de azúcar. De la primera, el promedio mensual disminuyó a **16,231** toneladas, para un **22 %** en comparación a igual periodo del año **2012** y de la segunda **14,840**, para un incremento en el consumo local de **0.2%**. En el semestre del mismo período del año **2012**, se despachó al mercado local **119,057** toneladas métricas de azúcar crema y **88,827** azúcar refino que totalizaron **207,884** toneladas métricas.

Para esta zafra azucarera **2012-2013**, no fue necesario que el Consejo de Directores del **INAZUCAR**, aprobara importación de azúcar crudo, en razón, de que el inventario de

producción pudo satisfacer la demanda del mercado local; esto se debió principalmente a una reducción de las exportaciones al mercado internacional con relación a la zafra anterior por la diferencia de **46,424** toneladas, y una reducción de **17,816** toneladas de la asignada para la presente zafra **2012-2013**. De las asignadas **180,248** toneladas al mercado preferencial a los Estados Unidos y la Unión Europea solo se ejecutaron **162,432** toneladas métricas valor crudo.

**CUADRO NO. 5**  
**VENTA LOCAL DE AZUCAR CREMA POR MES SEGUN PRODUCTORES**  
**DURANTE NOV.-2012 / JUNIO- 2013**  
**(EN T.M.)**

MES	PRODUCTORES				TOTAL
	CENTRAL ROMANA	CRISTÓBAL COLON	CONSORCIO A. CENTRAL	AZUCARERA PORVENIR	
NOV. -12	9,449	1,100	296	-	10,845
DIC-12	8,909	5,596	4,494	-	18,999
<b>SUB-TOTAL</b>	<b>18,358</b>	<b>6,696</b>	<b>4,790</b>	<b>-</b>	<b>29,844</b>
ENERO-13	8,587	2,540	3,116	-	14,243
FEBRERO-13	9,968	1,151	1,726	1,692	14,537
MARZO-13	8,816	1,508	2,438	3,640	16,402
ABRIL-13	9,633	1,553	1,826	3,386	16,398
MAYO-13	9,378	3,958	2,244	3,029	18,609
JUNIO-13	7,890	5,585	3,140	582	17,197
<b>SUB-TOTAL</b>	<b>54,272</b>	<b>16,295</b>	<b>14,490</b>	<b>12,329</b>	<b>97,386</b>
<b>TOTAL</b>	<b>72,630</b>	<b>22,991</b>	<b>19,280</b>	<b>12,329</b>	<b>127,230</b>

FUENTE: REPORTES MENSUALES DE LOS INGENIOS-INAZUCAR

**CUADRO NO. 6**  
**VENTA LOCAL DE AZUCAR CREMA POR MES SEGUN PRODUCTORES**  
**DURANTE NOV.-2011 / JUNIO- 2012 (EN T.M.)**

MES	PRODUCTORES				TOTAL
	CENTRAL ROMANA	CRISTÓBAL COLON	C.A. CENTRAL	AZUCARERA PORVENIR	
NOV. -11	10,007	556	-	-	10,563
DIC-11	10,128	635	4,963	-	15,726
<b>SUB-TOTAL</b>	<b>20,135</b>	<b>1,191</b>	<b>4,963</b>	<b>-</b>	<b>26,289</b>
ENERO-12	8,415	2,580	8,028	-	19,023
FEBRERO-12	8,729	1,384	6,586	2,829	19,528
MARZO-12	9,962	1,985	6,767	4,736	23,450
ABRIL-12	7,685	2,903	5,513	2,764	18,865
MAYO-12	9,234	1,945	7,760	160	19,099
JUNIO-12	8,078	2,358	8,656	-	19,092
<b>SUB-TOTAL</b>	<b>52,103</b>	<b>13,155</b>	<b>43,310</b>	<b>10,489</b>	<b>119,057</b>
<b>TOTAL</b>	<b>72,238</b>	<b>14,346</b>	<b>48,273</b>	<b>10,489</b>	<b>145,346</b>

FUENTE: REPORTES MENSUALES DE LOS INGENIOS-INAZUCAR.

**CUADRO NO. 7**  
**VENTA LOCAL DE AZUCAR REFINO POR MES SEGÚN PRODUCTORES**  
**DURANTE NOV.- 2012 / JUNIO -2013**

MES	PRODUCTORES				TOTAL
	CENTRAL ROMANA	CRISTÓBAL COLON	CONS. AZ. CENTRAL	AZUCARERA PORVENIR	
NOV. -12	13,550	-	-	-	135,550
DIC-12	13,510	-	-	-	13,510
<b>SUB-TOTAL</b>	<b>27,060</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>27,060</b>
ENERO-13	16,369	-	-	-	16,369
FEBRERO-13	13,396	-	-	-	13,396
MARZO-13	14,660	-	-	-	14,660
ABRIL-13	15,025	-	-	-	15,025
MAYO-13	16,352	-	-	-	16,352
JUNIO-13	13,239	-	-	-	13,239
<b>SUB-TOTAL</b>	<b>89,041</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>89,041</b>
<b>TOTAL</b>	<b>116,101</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>116,101</b>

FUENTE: REPORTES MENSUALES DE LOS INGENIOS

**CUADRO NO.8**  
**VENTA LOCAL DE AZUCAR REFINO POR MES SEGÚN PRODUCTORES**  
**DURANTE NOV.- 2011 / JUNIO -2012.**

MES	PRODUCTORES				
	CENTRAL ROMANA	CRISTÓBAL COLON	CONS. AZ. CENTRAL	AZUCARERA PORVENIR	TOTAL
NOV. -11	12,332	-	-	-	12,332
DIC-11	13,692	-	-	-	13,692
<b>SUB-TOTAL</b>	<b>26,024</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>26,024</b>
ENERO-12	14,696	-	-	-	14,696
FEBRERO-12	14,422	-	-	-	14,422
MARZO-12	16,223	-	-	-	16,223
ABRIL-12	12,899	-	-	-	12,899
MAYO-12	15,958	-	-	-	15,958
JUNIO-12	14,629	-	-	-	14,629
<b>SUB-TOTAL</b>	<b>88,827</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>88,827</b>
<b>TOTAL</b>	<b>114,851</b>				<b>114,851</b>

FUENTE: REPORTES MENSUALES DE LOS INGENIOS

**Venta Local de Melaza.-**

En el período de referencia, enero-junio del año **2013** se vendió localmente un total de **9,328,942** de galones americanos de melaza; tanto a la industria como a la ganadería. A la primera se le despachó el **75 %**, para **7.0** millones de galones y al segundo **2.3** millones equivalentes al **25 %**.

De la venta de melaza al sector industrial, Central Romana participó con **2.4** millones de galones, para el **36%** de la venta total a ese sector; Cristóbal Colón con **3.4** millones de galones para el **49%** la mayor participación en la venta; Azucarera Porvenir con **790.4** mil, para un **11%**, y finalmente el Ingenio Barahona con **256.2** mil galones, para un **4%** del total de las ventas de melaza al referido sector.

Por el lado del despacho al sector ganadero, el mayor vendedor fue el Ingenio Barahona con **1.7** millones de galones, seguido Central Romana con **607,988** galones, Azucarera Porvenir con **354,740** galones e el Ingenio Cristóbal Colón con **30,669** galones

La asignación de melaza a la industria en el actual período se redujo en un **17%** con relación al periodo anterior, equivalente a la cantidad de **1,168,262** galones americanos, al ser contratado en el presente período unos **7.0 millones** de galones frente a los **8.1 millones** contratados en el periodo pasado.

Del mismo modo se redujo la venta al sector ganadero, la del periodo actual es inferior en **37%**, con relación a la del pasado período, por la cantidad de **871,189** galones americanos.

**CUADRO NO.9**  
**VENTA LOCAL DE MELAZA PARA USO INDUSTRIAL, POR MES**  
**SEGUN PRODUCTORES, DURANTE NOV. 2012/JUNIO 2013**  
**(EN GALONES AMERICANOS)**

MES	PRODUCTORES				TOTAL
	CENTRAL ROMANA	CRISTOBAL COLON	CONS. AZ. CENTRAL	AZUCARERA PORVENIR	
Nov-12	0	563,471	104,362	293,767	961,600
Dic-12	180,000	276,894	54,847	102,054	613,795
<b>Sub-Total</b>	<b>180,000</b>	<b>840,365</b>	<b>159,209</b>	<b>395,821</b>	<b>1,575,395</b>
Ene-13	510,000	856,694	77,892	0	1,444,586
Feb-13	465,000	749,738	43,623	0	1,258,361
Mar-13	5,459	680,992	11,862	335,177	1,033,490
Abril-13	592,500	490,684	19,766	149,260	1,252,210
Mayo-13	532,500	393,350	40,312	201,818	1,167,980
Junio-13	390,000	285,508	71,829	104,175	851,512
<b>Sub-Total</b>	<b>2,495,459</b>	<b>3,456,966</b>	<b>256,284</b>	<b>790,430</b>	<b>7,008,139</b>
<b>TOTAL</b>	<b>2,675,459</b>	<b>4,297,331</b>	<b>424,493</b>	<b>1,186,251</b>	<b>8,583,534</b>

FUENTE: REPORTES MENSUALES DE LOS INGENIOS -INAZUCAR-

**CUADRO NO.10**  
**VENTA LOCAL DE MELAZA PARA USO INDUSTRIAL**  
**POR MES SEGUN PRODUCTORES, DURANTE NOV. 2011/ JUNIO 2012**  
**(EN GALONES AMERICANOS)**

MES	PRODUCTORES				TOTAL
	CENTRAL ROMANA	CRISTOBAL COLON	CONS. AZ. CENTRAL	AZUCARERA PORVENIR	
Nov-11	0	60,397	59,712	920,429	1,040,538
Dic-11	530,000	49,960	0	110,252	690,212
<b>Sub-Total</b>	<b>530,000</b>	<b>110,357</b>	<b>59,712</b>	<b>1,030,681</b>	<b>1,730,750</b>
Ene-12	862,000	495,208	0	0	1,357,208
Feb-12	934,000	623,555	0	0	1,557,555
Mar-12	803,500	648,106	0	401,825	1,853,431
Abril-12	524,863	476,170	0	41,951	1,042,984
Mayo-12	435,000	662,988	0	0	1,097,988
Junio-12	455,000	712,670	0	99,565	1,267,235
<b>Sub-Total</b>	<b>4,014,363</b>	<b>3,618,697</b>	<b>59,712</b>	<b>543,341</b>	<b>8,176,401</b>
<b>TOTAL</b>	<b>4,544,363</b>	<b>3,729,054</b>	<b>59,712</b>	<b>1,574,022</b>	<b>9,907,151</b>

FUENTE: REPORTES MENSUALES DE LOS INGENIOS -INAZUCAR-

**CUADRO NO. 11**  
**VENTA LOCAL DE MELAZA PARA USO GANADERO POR MES**  
**SEGUN PRODUCTORES, DURANTE NOV. 2012/ JUNIO 2013**  
**(EN GALONES AMERICANOS)**

MES	PRODUCTORES				TOTAL
	CENTRAL ROMANA	CRISTOBAL COLON	CONS. AZ. CENTRAL	AZUCARERA PORVENIR	
Nov-12	48,055	4,451	354,230	0	406,736
Dic-12	36,400	1,734,813	71,321	0	1,842,534
<b>Sub-Total</b>	<b>84,455</b>	<b>1,739,264</b>	<b>425,551</b>	<b>0</b>	<b>2,249,270</b>
Ene-13	4,672	3,316	351,822	354,740	714,550
Feb-13	0	1,868	421,636	0	423,504
Mar-13	592,500	13,783	213,893	0	820,176
Abril-13	6,572	9,148	400,457	0	416,177
Mayo-13	740	1,292	202,414	0	204,446
Junio-13	3,504	1,262	152,945	0	157,711
<b>Sub-Total</b>	<b>607,988</b>	<b>30,669</b>	<b>1,743,167</b>	<b>354,740</b>	<b>2,320,803</b>
<b>TOTAL</b>	<b>692,443</b>	<b>1,769,933</b>	<b>2,168,718</b>	<b>354,740</b>	<b>4,570,073</b>

FUENTE: REPORTES MENSUALES DE LOS INGENIOS –INAZUCAR-

**CUADRO NO. 12**  
**VENTA LOCAL DE MELAZA PARA USO GANADERO**  
**POR MES SEGUN PRODUCTORES, DURANTE NOV. 2011/JUNIO 2012**  
**(EN GALONES AMERICANOS)**

MES	PRODUCTORES				TOTAL
	CENTRAL ROMANA	CRISTOBAL COLON	CONS. AZ. CENTRAL	AZUCARERA PORVENIR	
Nov-11	500	9,821	161,843	0	172,164
Dic-11	1,500	0	332,902	0	334,402
<b>Sub-Total</b>	<b>2,000</b>	<b>9,821</b>	<b>494,745</b>	<b>0</b>	<b>506,566</b>
Ene-12	4,972	9,999	176,262	0	191,233
Feb-12	0	9,617	449,648	0	459,265
Mar-12	10,531	19,685	352,481	0	382,697
Abril-12	0	8,855	250,155	0	259,010
Mayo-12	4,672	574,839	247,646	1,006	828,163
Junio-12	5,404	573,980	492,240	0	1,071,624
<b>Sub-Total</b>	<b>25,579</b>	<b>1,196,975</b>	<b>1,968,432</b>	<b>0</b>	<b>3,191,992</b>
<b>TOTAL</b>	<b>27,579</b>	<b>1,206,796</b>	<b>2,463,177</b>	<b>1,006</b>	<b>3,698,558</b>

FUENTE: REPORTES MENSUALES DE LOS INGENIOS –INAZUCAR-



#### **IV.-EXPORTACIÓN DE AZÚCAR, MELAZA Y FURFURAL.-**

Las exportaciones de azúcar crudo alcanzaron las **170,011.29** toneladas métricas valor crudo equivalente a **162,434.48** toneladas métricas valor comercial, por el monto de **US\$100.8** millones de dólares. Se dejaron de exportar la cantidad de **17,813** toneladas métricas del total de la cuota de exportación asignada al país este año por los Estados Unidos de América, ascendentes a **188,908 TMVC**; esta reducción en las exportaciones se debió principalmente a una merma en los precios internacionales, los cuales descendieron desde 29 centavos de dólar/libra en el año **2011**, 23 centavos de dólar en el año **2012**, hasta llegar a 17 centavos de dólar/ libra para este año **2013**, y al alto stock en el mercado americano.

Esta situación, condujo a reorientar las exportaciones de azúcar al mercado de la Unión Europea, mediante el acuerdo de los Estados pertenecientes al grupo de Estados de África, del Caribe y el Pacífico (ACP), en el Acuerdo de Asociación Económica (AAE), lo cual facilita negociar contratos a precios significativamente más ventajosos en la coyuntura actual.

En ese sentido, se exportaron y contrataron a ese mercado **71** mil toneladas métricas de azúcar crudo, por un monto de **US\$45.5** millones cortada al 24 de Agosto del presente año 2013 a precios promedio de 30 centavos de dólar /libra, mientras que al mercado preferencial de los Estados Unidos, se exportaron **91,434** toneladas métricas a precio promedio de 22 centavos de dólares/libra, por el equivalente a la suma de **US\$54.7** millones de dólares.

De melaza se exportaron asimismo **15.5** millones de galones americanos por la suma de **US\$15.0 millones** y **31,261** toneladas métricas de furfural con un valor de **US\$20.6 millones**.

El valor total de las exportaciones alcanzó los **US\$136.5 millones**.

De las exportaciones de azúcar, Central Romana participó con **105,000 TMVC** (100,000 TM) por un valor de **US\$62.3 millones** de dólares, para el **61%** del total exportado, de las cuales **40,000 toneladas** fueron destinada al mercado preferencial de los EE.UU. y **60,000 toneladas** fueron enviadas a la Unión Europea.

Al Central Romana le siguieron el Ingenio Cristóbal Colón con **47,422 TMVC** (45,434.48 TM) para el **28%** por un valor de **US\$30.4 millones** de dólares y finalmente el Consorcio Azucarero Central (Ing. Barahona) con **17,589.05 TMVC** (17,000 TM), para el **11%** cuyo monto alcanzó los **US\$7.7 millones** de dólares.

El total de las exportaciones melazas fueron equivalentes a la pasada campaña. El Central Romana, participó con **14.7 millones** de galones, por un monto de **US\$14.4 millones** de dólares y el Ingenio Cristóbal Colón con **787,424 galones** americanos, por la suma de **US\$660.7 mil dólares**.

Las exportaciones de furfural fueron realizadas por Central Romana, por la cantidad de 31,261 toneladas métricas por el monto de **US\$20.6 millones** de dólares, cantidad superior a la zafra anterior en un **8%**, donde se exportó **28,924 toneladas métricas** a un monto de **US\$19.1 millones** de dólares.

**CUADRO NO. 15**  
**CANTIDAD Y VALOR DE LAS EXPORTACIONES DE AZÚCAR,**  
**MELAZA Y FURFURAL, CORTADA AL 30 DE SEPTIEMBRE 2013.**

INGENIOS	EXPORTACIONES					
	AZUCAR		MELAZA		FURFURAL	
	CANTIDAD (TMVC)	VALOR (US\$)	CANTIDAD (GA)	VALOR (US\$)	CANTIDAD (TM)	VALOR (US\$)
C. ROMANA	100,000	62,390,180	14,747,707	14,434,592	31,261	20,661,701
CRISTÓBAL COLON.	45,434	30,468,304	787,424	660,765	-	-
INGENIO BARAHONA	17,000	7,983,907	-	-	-	-
<b>TOTAL</b>	<b>162,434</b>	<b>100,842,391</b>	<b>15,535,131</b>	<b>15,095,357</b>	<b>31,261</b>	<b>20,661,701</b>

FUENTE: REPORTES MENSUALES DE LOS INGENIOS –INAZUCAR-

**CUADRO NO. 16**  
**CANTIDAD Y VALOR DE LAS EXPORTACIONES DE AZÚCAR,**  
**MELAZA Y FURFURAL, CORTADA AL 30 DE SEPTIEMBRE 2012.**

INGENIOS	EXPORTACIONES					
	AZUCAR		MELAZA		FURFURAL	
	CANTIDAD (TMVC)	VALOR (US\$)	CANTIDAD (GA)	VALOR (US\$)	CANTIDAD (TM)	VALOR (US\$)
C. ROMANA	138,075.00	92,609,954	14,705,044	14,406,650	28,924	19,129,625
CRISTÓBAL COLON.	59,484.74	41,096,254	-	-	-	-
INGENIO BARAHONA	21,246.83	13,139,940	916,822	897,822	-	-
<b>TOTAL</b>	<b>218,806.57</b>	<b>146,846,148</b>	<b>15,621,866</b>	<b>15,304,472</b>	<b>28,924</b>	<b>19,129,625</b>

FUENTE: REPORTES MENSUALES DE LOS INGENIOS –INAZUCAR-

**CUADRO No. 17**  
**EJECUCIÓN DE LA CUOTA 2012 / 2013 DE EXPORTACIÓN DE AZÚCAR AL MERCADO**  
**PREFERENCIAL DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA Y LA UNIÓN EUROPEA.**  
**(TM-VC Y/O T.M.)**  
**CON CIERRE AL 30/09/2013**

EXPORTADOR	CUOTA GLOBAL ASIGNADA			CUOTA EJECUTADA			BALANCE DISPONIBLE		
	TM-VC	T.M.	%	TM-VC	T.M.	%	TM-VC	T.M.	%
<b>CENTRAL ROMANA</b>							-		
<b>CORP., Ltd.</b>	116,424.00	110,880.00	62.84%	105,000.00	100,000.00	90.18%	11,424.00	10,880.00	-10.88%
<b>CONS. AZUC. DE EMP,</b>							-		
<b>IND. -CAEL-</b>	50,325.10	48,215.66	25.20%	47,422.24	45,434.48	94.23%	2,902.86	2,781.18	-6.12%
<b>CONSORCIO</b>							-		
<b>AZUCARERO CENTRAL</b>	18,512.98	17,593.89	10.00%	17,589.05	17,000.00	96.62%	923.93	593.89	-3.49%
<b>AZUCARERA PORVENIR</b>	3,645.92	3,558.55	1.96%	-	-	0.00%	3,645.92	3,558.55	-1.96%
<b>TOTAL</b>	<b>188,908.00</b>	<b>180,248.10</b>	<b>100.00%</b>	<b>170,011.29</b>	<b>162,434.48</b>		<b>18,896.71</b>	<b>17,813.62</b>	<b>-22.45%</b>

EXPORTADORES	FACTOR	POL. ESTIMADA
<b>CENTRAL ROMANA</b>	1.050000000	98.857143
<b>GRUPO VICINI</b>	1.043750000	98.500000
<b>BARAHONA</b>	1.034650000	97.98000000
<b>PORVENIR</b>	1.024550000	97.85000000

## **V.-PROGRAMACIÓN ZAFRA AZUCARERA 2013-2014**

Según la programación para la zafra azucarera **2013/2014**, la cual inicia su producción en la última semana del mes de noviembre del presente año, esta cuenta con un área total sembrada de **1,686,107** tareas nacionales cultivadas de caña. De estas **1,065,399** tareas corresponden a los cuatro ingenios en producción para el **63%** y **620,708** a colonos equivalentes al **37%**. Se espera cosechar **4,991,000** toneladas de caña clasificadas en **3,432,000** toneladas de administración para el **69%** y de colonos **1,559,000** toneladas para el **31%**. Por parte de la producción de azúcar se ha proyectado en **391,750** toneladas tipo crema y **150,000** toneladas refino, en **741** días de operación, para un rendimiento promedio de **11 %**, esta proyección supera la anterior zafra, en **5,568** toneladas, por un incremento en la producción del Ingenio Cristóbal Colón que proyecta una producción de **100,624** toneladas, superior a las **93,082** toneladas de la pasada campaña.

El Ingenio Barahona, proyecta reducir su producción en **3,474** toneladas con relación a la pasada zafra azucarera donde programo la cantidad de **75,600** toneladas. Se estima igualmente producir **34.9** millones de galones americanos de melaza y **28,000** toneladas métricas de furfural, este último producido solamente por el Central Romana. Por concepto de salarios, se ha contemplado el pago de **RD\$3,664,500,275** (Tres Mil Seiscientos Sesenta y Cuatro Millones Quinientos Mil Doscientos Setenta y Cinco Pesos con 00/100), para un incremento de **RD7,976,640** por concepto de sueldos y salarios con relación a la campaña anterior, finalmente en impuesto para el Estado Dominicano, se ha estimado pagar la cantidad de **RD\$2,129,374,182** (Dos Mil Cientos Veintinueve Millones Trescientos Setenta y Cuatro Mil Cientos Ochenta y Dos Pesos con 00/100), para una reducción de **RD\$28,303,879** de pesos dominicanos comparado con la zafra recién finalizada.

**CUADRO NO. 20**  
**ESTIMADO DE PRODUCCIÓN ZAFRA 2013-2014**  
**BASADO EN LAS PROYECCIONES DE LAS EMPRESAS AZUCARERAS**  
**(EN T.M.)**

CONSORCIO / INGENIO	FECHA INICIO	AREA SEMBRAD A TAREAS	DIAS DE ZAFRA	CANTIDAD DE CAÑA A MOLER	AZÜCAR T.M.		MELAZA GLS AMERS.	FURFURAL T.M.	SALARIOS A PAGAR EN RD\$	IMPUESTOS A PAGAR EN RD\$
					CRUDO	REFINO				
<b>CENTRAL ROMANA</b>	<b>27-Nov-13</b>	<b>1,041,400</b>	<b>208</b>	<b>3,000,000</b>	<b>195,000</b>	<b>150,000</b>	<b>20,000,000</b>	<b>28,000</b>	<b>2,950,000,000</b>	<b>2,000,000,000</b>
ADMINISTRACION		663,000		1,950,000						
COLONOS		378,400		1,050,000						
<b>ING. CRISTOBAL C.</b>	<b>24-Nov-13</b>	<b>413,399</b>	<b>220</b>	<b>1,006,000</b>	<b>100,624</b>	<b>-</b>	<b>7,835,500</b>	<b>-</b>	<b>457,390,275</b>	<b>74,374,182</b>
ADMINISTRACION		227,399		597,000						
COLONOS		186,000		409,000						
<b>ING. BARAHONA</b>	<b>29-Dic-13</b>	<b>125,000</b>	<b>163</b>	<b>685,000</b>	<b>72,126</b>	<b>-</b>	<b>4,600,082</b>	<b>-</b>	<b>200,110,000</b>	<b>50,000,000</b>
ADMINSTRACION		125,000								
<b>ING. PORVENIR</b>	<b>01-Dic-13</b>	<b>106,308</b>	<b>150</b>	<b>300,000</b>	<b>24,000</b>	<b>-</b>	<b>2,500,000</b>	<b>-</b>	<b>57,000,000</b>	<b>5,000,000</b>
ADMINISTRACION		50,000		200,000						
COLONOS		56,308		100,000						
<b>TOTAL GENERAL</b>		<b>1,686,107</b>		<b>4,991,000</b>	<b>391,750</b>	<b>150,000</b>	<b>34,935,582</b>	<b>28,000</b>	<b>3,664,500,275</b>	<b>2,129,374,182</b>

FUENTE: REPORTES DE LOS INGENIOS-INAZUCAR.-

## VI.- SITUACIÓN DEL MERCADO MUNDIAL.-

Según el Informe de la OIA, durante el mes de Noviembre, contrario a los dos meses anteriores, cuando los precios mundiales exhibieron una notable fortaleza a pesar del excedente global que casi todos los analistas pronostican para 2013/14, se produjo un descenso de precios. El precio diario ISA comenzó el mes a 18,09 centavos la libra pero para el cierre del mes había retrocedido hasta los 17,23 centavos la libra. Como resultado, el promedio mensual fue de 17,68 centavos la libra frente a los 18,66 centavos la libra de octubre.

La debilidad de los futuros del azúcar crudo desde la segunda mitad de octubre puede atribuirse en cierta medida a la actividad de los fondos de inversión libre del ICE de Nueva York. Según el más reciente informe de la CFTC, entre el 29 de octubre y el 26 de noviembre los inversores no comerciales han reducido sus posiciones largas netas a menos de la mitad, y ahora alcanzan solamente los 73.000 lotes.

Los precios del azúcar blanco (el Índice de Precios del Azúcar Blanco de la OIA) también exhibieron un importante descenso. El índice retrocedió desde los 485,95 dólares la tonelada (22,04 centavos la libra) del 4 de noviembre hasta los 466,85 dólares la tonelada (21,18 centavos la libra) del último día hábil del mes. El mínimo mensual de 458,55 dólares la tonelada (20,80 centavos la libra) alcanzado el 15 de noviembre es el precio diario más bajo desde junio de 2011. El promedio mensual fue de 471,25 dólares la tonelada (21,38 centavos la libra), lo cual supone un descenso con respecto a los 499,90 dólares la tonelada (22,68 centavos la libra) del mes anterior.

## **Condiciones y Perspectivas.**

El 25 de noviembre el USDA publicó sus segundas previsiones sobre el balance mundial del azúcar de 2013/14. El organismo calcula la producción global en **174,826** millones de toneladas, valor crudo, frente a un consumo total de **168,476** millones de toneladas. Calculando un volumen de desapariciones no registradas de **6,133** millones de toneladas, el USDA proyecta actualmente una oferta y demanda globales perfectamente equilibradas.

El analista brasileño Datagro, estima el excedente mundial de azúcar de 2013/14 en **2,36** millones de toneladas frente a los **9,66** millones de toneladas de la temporada anterior. Datagro atribuye esta reducción a “otra buena temporada del etanol” en Brasil y al descenso de producción en la UE, México y Rusia.

La OIA estimó en su primera revisión del mes de noviembre del balance mundial del azúcar para 2013/14, una producción mundial superior al consumo mundial. Por lo tanto, después de tres años de excedentes estadísticos, la economía mundial del azúcar se enfrenta a otro excedente (**4,73** millones de toneladas) aunque muy inferior al de las dos temporadas anteriores.

Finalmente la OIA también dio algunas opiniones preliminares sobre los fundamentos del mercado para la zafra azucarera 2014/15. En la próxima temporada la producción mundial de azúcar podría volver a descender hasta en 2 o 3 millones de toneladas, marcando el final de la fase de excedentes del ciclo mundial del azúcar.

## **VII.- PRESUPUESTO EJECUTADO.-**

### **Gastos Corrientes.-**

Los gastos corrientes en el 2013 cortados al 31 de Diciembre se elevaron a **RD\$32,995,164** El mayor componente del gasto corriente fue el de nómina y regalía pascual, cuyo monto ascendió a **RD\$23,081,075** para el 69.9 por ciento del total de este renglón, seguido de la reparación y remodelación del edificio que aloja esta dependencia del Estado por la suma de **RD\$2,458,723** equivalente al 7.4 por ciento.



Dentro del total de gasto corriente, otro renglón importante es el que se relaciona con los viajes al exterior, por cuyo concepto se gastaron en el año 2013 la suma de **RD\$2,492,386** equivalente al 7.6 por ciento y en compra de combustibles y lubricantes con **RD\$2,236,917** para el 6.8 por ciento.

Los gastos de viajes al exterior el 85 por ciento fueron financiados por los productores azucareros, con fondos ascendientes a **RD\$2, 125,893**, quienes además cubren el 40 por ciento de los gastos en sueldos y salarios.

**CUADRO NO. 16  
COMPORTAMIENTO DEL GASTO CORRIENTE**

<b>CONCEPTOS</b>	<b>MONTO (RD\$)</b>	<b>RELACIÓN PORCENTUAL</b>
• VIAJES	2,492,386	7.6
• ELECTRICIDAD	889,290	2.7
• COMBUSTIBLES Y LUBRICANTES	2,236,917	6.8
• REPARACION Y REMODELACION PLANTA FISICA	2,458,723	7.4
• REPARACION MAQUINARIAS Y EQUIPOS	714,499	2.2
• DIETAS DENTRO DEL PAIS	459,000	1.4
• NOMINA Y REGALIA	23,081,075	69.9
• MATERIAL GASTABLE	150,000	0.4
• SEGURO DE PERSONAL	513,274	1.6
<b>TOTAL GASTOS CORRIENTES</b>	<b>32,995,164</b>	<b>100</b>

## Gastos de Inversión.-

La inversión para este año ascendió a la suma de **RD\$387,403**, por la adquisición de equipos y muebles de oficinas.

## VIII.- PLAN PLURIANUAL.--

### Plan Operativo 2014

#### MATRIZ INSTITUCIONAL

OBJECTIVOS DEL PROGRAMA	INDICADORES	MEDIOS DE VERIFICACION	SUPUESTOS
<p><b>OBJETIVO GENERAL:</b></p> <p>Abastecer el mercado interno de azúcar y melaza y cumplir con la cuota de exportación a los diferentes mercados internacionales, donde accede nuestro producto nacional.</p> <p>Fortalecer los aspectos técnico de la producción de la caña de azúcar y sus derivados</p>	<p>1) Cultivo de 1.68 millones de tareas nacionales.</p> <p>2) Cosecha 4.99 millones de T.M de caña a ser molida.</p> <p>3) Producción de 541,750 T.M.VC. de azúcar.</p> <p>4) Producción de 34.9 millones de galones americanos de melaza</p> <p>5) Producción de 28,000 T.M de furfural.</p> <p>Todo esto con el estándar de calidad y en 741 días.</p>	<p>-Reportes Mensuales</p> <p>-Inspección de las plantas.</p> <p>-Reunión Mensual con los Productores.</p> <p>-Curso de Capacitación técnica y diagnostico tecnológicos.</p>	<p>-Que sean cultivadas la cantidad de tierra estimada.</p> <p>-Que se mantenga la cuota de exportación y sus precios en los mercados internacionales.</p> <p>-Que sean facilitados los recursos necesarios para el equipamiento y ejecución de del proyecto de la Finca experimental de la caña de azúcar y adecuarlos a las innovaciones tecnológicos.</p>

	6) Capacitación Técnica e investigaciones tecnológicas.		
<p><b>Objetivo Especifico:</b></p> <p>Producir 391,750 T.M. de azúcar crudo (crema) y 150,000 T.M de refino.</p> <p>Producir <b>34,935,582 de galones</b> americano de melaza y <b>28,000 T.M.</b>, de furfural.</p> <p>Cumplir con la cuota de exportación en su totalidad, que para el año fiscal 2014, periodo comprendido desde el 1<sup>ero</sup> de Octubre de 2013 al 30 de Septiembre del 2014, es por la cantidad de <b>185,335 T.M.V.C.</b></p>	<p>-Ocuparan 27,000 trabajadores que recibirán en salarios 3,656.5 millones de pesos.</p> <p>-Se generará US\$163.1 millones por exportación de azúcar, melaza y furfural.</p> <p>-No se prevé que haya importación.</p>	<p>-Cumplir los acuerdos y compromisos internacionales en materia azucarera.</p>	<p>-Que no ocurran fenómenos naturales como huracanes, tormentas vaguadas, temblores de tierra, etc.</p>
<p><b>Resultados</b></p> <p>1) Central Romana 195,000 T.M de azúcar crudo; 150 TM de refino, 20.0 millones de galones americanos de melaza 28,000 TM. De furfural.</p> <p>2) Ingenio Cristóbal 100,624 TM de azúcar de crudo; 7,835,500 galones</p>	<p>-Hacer la zafra en cuatro ingenios.</p> <p>-Moler 4.90 millones de toneladas métricas de caña.</p> <p>-Producir 401,182 de azúcar, 34.0 millones de galones americanos de melaza y 28,000 TM de furfural.</p> <p>-Emplear 27,000 trabajadores.</p>	<p>-Las centrales azucareras son las fuentes principales para obtener las informaciones para la evaluación de los objetivos planteados.</p> <p>-También las cadenas de distribución como colmado y Supermercado a mediante encuestas.</p>	<p>-Que haya suficiente picadores de caña durante la ejecución de la zafra 2013-2014.</p>

<p>americanos de melaza</p> <p>3) Ingenio Barahona 72,126 TM de azúcar crudo y 4,600,082 de galones de melaza.</p> <p>4) Ingenio Porvenir 24,000 TM de azúcar crudo 2,500,000 galones americanos de melaza.</p>			
<p><b>ACTIVIDADES (PARA ALCANZAR LOS RESULTADOS ESPERADOS).</b></p> <p>-Que se cumplan con el programa de cultivo que es de 1, 686,107 tareas nacionales.</p> <p>-Cosechar la cantidad de caña estimada de 4,991,000 TM.</p> <p>-Mantener los equipos y maquinarias en buenas condiciones técnicas y las vías férreas; y caminos en condiciones transitables al igual que los equipos de transportes.</p>	<p>-Operar con un 85 por ciento como mínimo el uso de la capacidad instalada de 33,000 TM de caña por día entre los cuatro ingenios.</p> <p>-Operar con un mínimo de 20 por ciento de pérdida de tiempo.</p> <p>-Que se mantengan los índices de rendimientos y productividad en el nivel promedio de la zafra 2012-2013, que fue de 11.67%.</p>	<p>-El monto de la inversión (presupuesto) de la zafra 2013-2014 RD\$ 5,800.00., por parte de los productores nacionales.</p>	

## **IX.- ESTRATEGIA NACIONAL DE DESARROLLO.-**

El Instituto Azucarero Dominicano –**INAZUCAR**-, se vincula en el Tercer Eje de la Estrategia Nacional de Desarrollo, que procura una Economía Sostenible, Integradora y Competitiva, para lograr este objetivo fomentaremos el desarrollo y la innovación de la industria nacional de la caña de azúcar, con potencial de impactar significativamente en el mejoramiento de la producción y el aprovechamiento sostenible de los recursos naturales, procurando el progresivo aumento del valor agregado nacional, mediante una estrecha coordinación entre el Estado, las empresas azucareras y centros de investigación, así como también, desarrollar mecanismos sostenibles que permitan la inclusión de las micro, pequeñas y medianas (MIPYME), en la producción local de azúcar integral y sus derivados.

## **PRINCIPALES FUNCIONARIOS:**

- **ING. JOSÉ CASIMIRO RAMOS CALDERON**  
DIRECTOR EJECUTIVO.
  
- **LIC. RAMON D. HIDALGO GONZALEZ**  
SECRETARIO DEL CONSEJO.
  
- **LIC. LORENZO MEJIA HERNANDEZ**  
ENCARGADO DEL DPTO. DE ADMINISTRACIÓN FINANCIERA
  
- **ING. MARTIN PEÑA GRULLÓN**  
ENCARGADO DEL DPTO. DE ESTUDIOS AZUCAREROS
  
- **LIC. KIMIL GUILLERMO RODRIGUEZ FERMIN**  
ENCARGADO DEL DPTO. DE RECURSOS HUMANOS
  
- **LIC. RAMIRO PLASENCIA DEL VILLAR**  
ENCARGADO DEL DPTO. LEGAL
  
- **ING. JOSE ANT. JIMENEZ ABREU**  
ASESOR TECNICO.